

Zbigniew Szepietowski
Zastępca Dyrektora Oddziału

GDDKiA-O/LU-R2ap/418/S17-Kurów-Piaski-2/13-41/09

Wszyscy Wykonawcy

*Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego:
Budowa drogi ekspresowej S17, odcinek Kurów – Lublin – Piaski Zadanie nr 2:
odcinek węzeł „Bogucin” – węzeł „Dąbrowica” wraz z węzłem;
zadanie nr 2a: budowa drogi krajowej klasy GP, odcinek węzeł „Dąbrowica” -
granica administracyjna miasta Lublina.*

Na podstawie art. 51 ust. 1a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r., Nr 223, poz. 1655, z późn. zm.) zwaną dalej ustawą Pzp Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie informuje, że warunki udziału w przedmiotowym postępowaniu spełniają następujący Wykonawcy:

Nr wniosku	WYKONAWCA (NAZWA, ADRES)	Razem	Pozycja w rankingu
19	Konsorcjum firm: Lider - BUDIMEX S.A., ul. Stawki 40, 01-040 Warszawa Partner: FERROVIAL AGROMAN S.A., Campo de las Naciones, Ribera del Loira, 42, 28042 Madryt, Hiszpania	56	1
22	Konsorcjum firm: BILFINGER BERGER BUDOWNICTWO S.A., ul. Domaniewska 50A, 02-672 Warszawa Partner: Przedsiębiorstwo Robót Mostowych „MOSTY-ŁÓDŹ” S.A., ul. Bratysławska 52, 94-112 Łódź	36	2
12	Konsorcjum firm: Lider - HERMANN KIRCHNER Polska Sp. z o.o., ul. Łagiewnicka 54/56, 91-463 Łódź Partnerzy: STRABAG Sp. z o.o. ul. Parzniewska 10, 05-800 Pruszków Zakład Robót Mostowych Mostmar Marcin i Grzegorz Marcinków spółka jawna, ul. Łęgowa 1 Zarzecze, 34-326 Pietrzykowice	34	3
5	DRAGADOS S.A. Avda. del Camino de Santiago 50, 28050 Madryt, Hiszpania	33	4

23	<p>Konsorcjum firm: Lider - EUROVIA POLSKA S.A., Bielany Wrocławskie, ul. Szwedzka 5, 55-040 Kobierzyce Partnerzy: WARBUD S.A., Al. Jerozolimskie 162 A, 02-342 Warszawa EUROVIA VERKEHRSSBAU UNION GMBH, Frank-Zappa-Strasse Nr 11, 12681 Berlin EUROVIA CS, A.S., Narodni 10, 113 19 Praha 1 HOCHTIEF POLSKA S.A., ul. Elbląska 14, 01-737 Warszawa</p>	31	5
18	<p>Konsorcjum firm: Lider - Mota – Engil Polska Central Europe S.A, ul. Wadowicka 8W, 30-415 Kraków Partnerzy: Mota – Engil Engenharia e Construção, S.A. z siedzibą w Casa da Calçada, Largo do Paco nr 6 – Cepelos – 4600-032 Amarante, Portugalia Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. ul. Krańcowa 7, 21-100 Lubartów Komunalne Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o., ul. Grygowej 23, 20-260 Lublin</p>	31	6
24	<p>Konsorcjum firm: Lider - SKANSKA S.A., ul. Gen. Józefa Zajęczka 9, 01-518 Warszawa Partner: EXBUD SKANSKA S.A., Al. Solidarności 34, 25-323 Kielce</p>	29	7
13	<p>Konsorcjum firm: Lider – MSF – ENGENHARIA SA z/s w Lizbonie, Rua Federico George Nr 37, 1600 468 Lizbona Portugalia Partnerzy: MSF Polska Sp. z o.o., Al. Jana Pawła II nr 15, 00-828 Warszawa BOGL & KRYSL POLSKA Sp. z o.o., ul. Dojazdowa 17, 43-400 Cieszyn BÖGL & KRÝSL k.s. 152 00 Praha 5, Renoirova 1051/2a, ČR</p>	24	8
26	<p>Konsorcjum firm: Lider - Mostostal Warszawa S.A. ul. Konstruktorska 11A, 02-673 Warszawa Partner: Acciona Infraestructuras S.A., Avenida de Europa 18 Parque Empresarial la Moraleja 28108 Alcobendas Madrid, Hiszpania</p>	19	9
8	<p>Konsorcjum w składzie: Lider - HYDROGEO-POLSKA S.A., ul. Ryżowa 43d lokal 3, 02-495 Warszawa Partnerzy: PHU HYDROGEO Jarosław Borkowski, ul. Ryżowa 43d lokal 3, 02-495 Warszawa HIDROELEKTRA NISKOGRADNJA d.d., Zeleni trg 6/a, 10000 Zagrzeb, Chorwacja</p>	18	10
4	<p>J&P – AVAX S.A. Amarousiou – Halandriou 16 151 25 Marousi Ateny Grecja</p>	17	11
20	<p>Konsorcjum firm: Lider - POLDIM S.A., ul. Kochanowskiego 37a, 33-100 Tarnów Partner: AB Kauno Tiltai, pl. Ateities pl. 46, 52-105 Kowno (Litwa)</p>	17	12

9	Konsorcjum firm: Lider - POLIMEX-Mostostal S.A., ul. Czackiego 15/17, 00-950 Warszawa Partner: DOPRASTAV a.s., ul. Drienova 27, 826 56 Bratislava (Słowacja)	16	13
27	Konsorcjum firm: Lider - "HENPOL" Sp. z o.o., ul. Zimna 9, 20-204 Lublin Partnerzy: SRB Civil Engineering Ltd. Wilton Works, Naas Road, Clondalkin, Dublin 22, Irlandia John Sisk & Son Ltd. Wilton Works, Naas Road, Clondalkin, Dublin 22, Irlandia Roadbridge, 1 Mount Kennett Place, Henry St., Limerick, Irlandia	15	14
14	Konsorcjum firm: Lider - SIAC Construction Ltd., Dolcain House, Monastery Road, Clondalkin, Dublin 22, Irlandia Partnerzy: PBG S.A., ul. Skórzewska 35, Wysogotowo, 62-081 Przeźmierowo APRIVIA S.A., ul. Skórzewska 35, Wysogotowo, 62-081 Przeźmierowo HYDROBUDOWA POLSKA S.A., ul. Skórzewska 35, Wysogotowo, 62-081 Przeźmierowo INFRA S.A., ul. Skórzewska 35, Wysogotowo, 62-081 Przeźmierowo	11	15
6	Konsorcjum firm: Lider - SANDO Budownictwo Polska Sp. z o.o., ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa Partner: CONSTRUCCIONES SÁNCHEZ DOMÍNGUEZ-SANDO S.A. ul. Avda. Manoteras 46, 1a Planta, 28050 Madrid, Hiszpania	11	16
21	Konsorcjum firm: Lider - Przedsiębiorstwo Inżynieryjne IMB-Podbeskidzie Sp. z o.o., ul. Górny Bór 31a, 43-430 Skoczów Partner: TEERAG - ASDAG Polska Sp. z o.o., ul. Wybrzeże Gdyńskie 6A, 01-531 Warszawa	11	17
1	NDI S.A. ul. Powstańców Warszawy 19, 81-718 Sopot	10	18
3	Konsorcjum firm: Lider - Pajo Sp. z o.o., ul. Sobieskiego 88, 62-032 Luboń Partnerzy: DIIPP Autostrady Sp. z o.o., ul. Botaniczna 10, 60-586 Poznań IC Construction, Ingenieria y Gestion de Obras S.A., Pampeluna (Nawara), Ctra Artica Nr 29, Hiszpania IC Construction Polska Sp. z o.o., ul. Żydowska 9, 61-761 Poznań	9	19
15	Konsorcjum firm: Lider - Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych "POL-AQUA" S.A., ul. Dworska 1, 05-500 Piaseczno Partnerzy: "Unidex" Sp. z o.o., ul. Diamentowa 4, 20-447 Lublin JOHANN BUNTE Bauunternehmung GmbH & Co. KG, 26871 Papenburg, Hauptkanal links 88, Niemcy BUNTE POLSKA Sp. z o.o., ul. Raduńska 6, 01-681 Warszawa	9	20

7	Konsorcjum firm: Lider – „POLBUD – POMORZE” Sp. z o.o., Łącko 18, 88-170 Pakość Partner: Przedsiębiorstwo Budowy Dróg i Mostów „ERBEDIM” Sp. z o.o., ul. Żelazna 3, 97-300 Piotrków Trybunalski	7	21
16	Przedsiębiorstwo Budowy Dróg i Mostów Sp. z o.o., ul. Kolejowa 28, 05-300 Mińsk Mazowiecki	7	22
17	Konsorcjum firm: Lider – Construcciones Rubau S.A., Calle Comercio 42, 17463 Flaçà (Girona) Hiszpania Partner: „Planeta” Sp. z o.o., ul. Zdziarska 21, 03-289 Warszawa	6	23
29	Konsorcjum firm: Lider – AUTOSTRADA WSCHODNIA Sp. z o.o., ul. Tytusa Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Partner: MAPA INSAAT VE TICARET ANONIM SIRKETI, Ugurmuncu Cad. No. 88 Gaziosmanpasa Cankaya Ankara, Turcja	4	24
28	Konsorcjum firm: Lider – RADKO Sp. z o.o. ul. Krakowska 16, 32-641 Przeciszów Partner: DOROŻNO STROINTIELNYJ TRIEST, No.5 Białoruś, 220090 Mińsk, ul. Szerokaja 26	4	25
25	Konsorcjum firm: Lider – ERBUD S.A., ul. Puławska 300A, 02-819 Warszawa Partner: M-SILNICE a.s., ul. Husova 1697, 530 03 Pardubice, Czechy	3	26
11	Konsorcjum firm: Lider – "DROGBUD" Podkarpacki Holding Budowy Dróg Sp. z o.o., ul. 1 Maja 42, 38-100 Strzyżów Partner: Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 8, 37-450 Stalowa Wola	2	27

Ponadto informujemy, że zgodnie z treścią Sekcji IV.1.2) ogłoszenia o zamówieniu, oraz art. 51 ust. 1 ustawy Pzp, do składania ofert zostaną zaproszeni Wykonawcy, którzy spełnili warunki udziału w postępowaniu i zajęli miejsce w rankingu na poz. od 1 do 20.

Zaproszenie do składania ofert wraz ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) zostaną przekazane zakwalifikowanym Wykonawcom w terminie późniejszym tj. po upływie terminu na wniesienie środków ochrony prawnej.

Jednocześnie na podstawie art. 24 ust. 3 ustawy Pzp zawiadamiamy, że z udziału w przedmiotowym postępowaniu zostali wykluczeni następujący Wykonawcy:

1. Konsorcjum firm:

Lider - „ENERGOPOL - Południe” S.A. , ul. Jedności 2, 41-208 Sosnowiec

Partnerzy:

Shanghai Urban Construction (Group) Corporation, Mengzi Road No 654, 200122 Shanghai

UNIPOL- Wschód Sp. z o.o., ul. Diamentowa 4, 20-447 Lublin

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Zamawiający pismem z dnia 31.03.2010 r., wezwał Wykonawcę na podstawie 26 ust. 4 ustawy Pzp do złożenia wyjaśnień dotyczących dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie:

a) nie podlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.

Wykonawca zobowiązany był złożyć wyjaśnienia:

- jaki jest zgodnie z przepisami obowiązującymi w Chinach, okres ważności dokumentu załączonego na str. 13 wniosku – kopia zezwolenia prowadzenia działalności gospodarczej,
- czy p. Wang Zhiqiang jest jedynym urzędującym członkiem organu zarządzającego przedsiębiorstwa,
- czy zezwolenie na prowadzenie działalności zgodnie z obowiązującymi w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę przepisami wymaga podpisu (a jeśli nie to na jakiej podstawie) czy wystarczająca jest sama pieczęć,
- czy złożone na stronach: 18, 21, 32, 40, 43, 48, 56, tłumaczenia oświadczeń przedsiębiorstwa Shanghai Urban Construction (Grup) Corporation (brak daty) zostały opatrzone podpisem Pana Wang Xinqiang,
- czy oryginały dokumentów, o których jest mowa powyżej zostały złożone w formie określonej w pkt III.2.1) ogłoszenia o zamówieniu (czyli: przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego albo gospodarczego),
- czy w kraju w którym przedsiębiorstwo Shanghai Urban Construction (Group) Corporation ma siedzibę opatrzenie w/w dokumentów (oświadczeń) odciskiem pieczęci jest wystarczające dla ich ważności i jednocześnie równoważne ze złożeniem własnoręcznego podpisu przez ich wystawcę,,
- czy w kraju pochodzenia Wykonawcy wydaje się dokumenty potwierdzające odpowiednio, iż wykonawca: - nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, - nie orzeczono wobec wykonawcy zakazu ubiegania się o zamówienie, - potwierdzające niekaralność urzędujących członków organu zarządzającego przedsiębiorstwa w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

b) zdolności ekonomicznej i finansowej:

Wykonawca zobowiązany był złożyć wyjaśnienia ile wynosi kwota 7 miliardów juanów RMB w przeliczeniu na polską walutę (PLN) na dzień wystawienia dokumentu.

Jednocześnie w wyżej wymienionym piśmie Zamawiający wezwał Wykonawcę na podstawie 26 ust. 3 ustawy Pzp do złożenia dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz pełnomocnictw:

a) pełnomocnictwa do reprezentowania Shanghai Urban Construction (Group) Corporation dla Pana Wang Xinqianga.

b) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt od 4 do 8 ustawy Pzp) dla Pani Wawszczak Urszuli Lucyny.

c) tłumaczeń sprawozdań finansowych w obszarze tabel na str. 87÷104 wniosku.

W piśmie wzywającym do złożenia wyjaśnień dokumentów Wykonawca został pouczonej o formie i terminie składania dokumentów, tj. „Zamawiający zaznacza, że zgodnie z art. 26 ust. 3 ustawy Pzp dokumenty składane w wyniku uzupełnienia powinny potwierdzać spełnianie warunków udziału w postępowaniu nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia oraz spełniać pozostałe wymagania stawiane składanym dokumentom określone w ogłoszeniu o przetargu.”

Jak wynika ze złożonego na wezwanie Zamawiającego dokumentu z Krajowego Rejestru Karnego – Zapytanie o udzielenie informacji o osobie – Urszula Wawszczak, został on

wystawiony na dzień 26.03.2010r., a więc po terminie składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu (termin składania wniosków 24.02.2010r.).

Wobec powyższego Wykonawca na podstawie **art. 24 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp** podlega wykluczeniu z niniejszego postępowania, gdyż wymagany dokument nie potwierdza spełnianie warunków udziału w postępowaniu w dniu, w którym upłynął termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia - co oznacza, że Wykonawca nie złożył dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.

2. FCC CONSTRUCTION, S.A. c/ Balmes, 36 – 08007 Barcelona (Hiszpania)

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Zamawiający pismem z dnia 31.03.2010 r., wezwał Wykonawcę na podstawie 26 ust. 4 ustawy Pzp do złożenia wyjaśnień dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu, określonych w Sekcji III.2.3) ogłoszenia o zamówieniu, dotyczących potencjału kadrowego oraz doświadczenia zawodowego.

- W załączniku nr 8 (Curriculum Vitae) do formularza „Potencjał kadrowy” zamieszczonym we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu na str. 407, wartości poszczególnych zadań zostały podane w dwóch walutach: EUR i PLN. Nie podano natomiast daty i kursu z jakim dokonano przeliczenia. Wymóg ten wynika z treści Sekcji III.2.3) ogłoszenia: „Wartości podane w innych walutach niż PLN Wykonawca przeliczy na PLN wg średniego kursu NBP na dzień wystawienia Świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót podając datę i kurs”.

W związku z powyższym Zamawiający prosił o wyjaśnienie jaki był średni kurs EUR/PLN według NBP na dzień wystawienia Świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót ze wskazaniem daty wystawienia świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót podając datę i kurs oraz wartości po przeliczeniu dla poszczególnych pozycji wyżej wymienionego formularza.

- W załączniku nr 3 „Doświadczenie zawodowe” zamieszczonym we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu na str. 21-25, wartości poszczególnych zadań zostały przeliczone na PLN wg średniego kursu NBP z dnia podpisania umowy. Natomiast zgodnie z treścią Sekcji III.2.3) ogłoszenia: „Wartości podane w innych walutach niż PLN Wykonawca przeliczy na PLN wg średniego kursu NBP na dzień wystawienia Świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót podając datę i kurs”.

W związku z powyższym Zamawiający prosił o wyjaśnienie jaki był średni kurs EUR/PLN według NBP na dzień wystawienia Świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót ze wskazaniem daty wystawienia świadectwa Przejęcia lub (jeżeli Świadectwo Przejęcia nie jest wystawiane) Protokołu Odbioru Robót podając datę i kurs oraz wartości po przeliczeniu dla poszczególnych pozycji wyżej wymienionego formularza.

Jednocześnie w wyżej wymienionym piśmie Zamawiający wezwał Wykonawcę na podstawie 26 ust. 3 ustawy Pzp do złożenia niżej wymienionych dokumentów, potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.

W zakresie dokumentów wskazanych w pkt III.2.2) ogłoszenia o zamówieniu: Zdolność ekonomiczna i finansowa:

Zgodnie z treścią ogłoszenia o zamówieniu w celu potwierdzenia w/w warunku udziału w postępowaniu Wykonawca musiał wykazać że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową nie mniejszą od określonej w pozycji "Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów" tj.: dysponowanie własnymi środkami finansowymi (dopuszczalne jest tu wykazanie środków z kredytu) lub zdolnością kredytową w wysokości nie mniejszej niż

20 000 000 PLN. Wykonawca dołączył do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu Załącznik 7 „Wypłacalność potwierdzona przez bank” (str. 404-407) dwa dokumenty w oryginale wraz z tłumaczeniem z których wynika, że:

- „BBVA jest gotów do przestudiowania finansowania wymienionego zadania o wartości 35 milionów PLN”
- „Bank Sabadel, S.A. wyraża gotowość do zanalizowania finansowania tej budowy o wartości 50 milionów PLN”.

Dokumenty powyższe jednoznacznie nie potwierdzają posiadania zdolności kredytowej, co potwierdza też treść tych dokumentów cyt. „w żadnym przypadku, nie należy uważać niniejszego listu jako gwarancji lub promesy gwarancji” (str. 404).

W związku z powyższym Zamawiający wezwał do złożenia:

- Informacji banku, lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzającej, że wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytowa Wykonawcy jest nie mniejsza od określonej w pozycji "Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów" tj.: dysponowanie własnymi środkami finansowymi (dopuszczalne jest tu wykazanie środków z kredytu) lub zdolnością kredytową w wysokości nie mniejszej niż 20 000 000 PLN.

Zamawiający zaznaczył również, iż powyższy dokument musi być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu. Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego będą przeliczane dla posiadanych "środków finansowych/zdolności kredytowej" wg średniego kursu NBP na dzień wystawienia dokumentu. Złożony na wezwanie Zamawiającego dokument powinien potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu oraz spełniać pozostałe wymagania stawiane dokumentom określone w ogłoszeniu o zamówieniu.

Ponadto Zamawiający w wyżej wymienionym piśmie wyznaczył nieprzekraczalny termin na złożenie dokumentów wymaganych dla potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu (oryginał lub kopia poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę) na dzień 09.04.2010r. do godziny 15:30.

Zarówno wyjaśnienie jak i dokument „Informacja z banku”, do złożenia którego Wykonawca był wezwany, zostały przesłane Zamawiającemu za pośrednictwem faxu w dniu 09.04.2010r. Jednakże oryginał w/w dokumentu, potwierdzającego spełnienie warunków udziału w postępowaniu, wpłynął do Zamawiającego w dniu 12.04.2010r., a więc po wyznaczonym terminie.

Wobec powyższego Wykonawca na podstawie **art. 24 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp** podlega wykluczeniu z niniejszego postępowania, gdyż wymagany dokument nie został dostarczony do Zamawiającego w wyznaczonym terminie – co oznacza, że Wykonawca nie złożył dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.

POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ

Wobec czynności podjętych przez Zamawiającego, na podstawie art. 180 ustawy Pzp Wykonawcom przysługuje prawo do wniesienia protestu do Zamawiającego w ciągu 10 dni od dnia, w którym Wykonawca powziął lub przy zachowaniu należytej staranności mógł powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Od rozstrzygnięcia protestu przysługuje odwołanie, które wnosi się do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych w terminie 10 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu, przekazując kopię treści odwołania Zamawiającemu.

Z-ca Dyrektora Oddziału

mgr inż. Zbigniew Szepietowski